

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN**

Số: 2535/GP-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Lạng Sơn, ngày 22 tháng 12 năm 2009

**GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN  
Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

**ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 1921/QĐ-UBND ngày 30/9/2009 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt trữ lượng khoáng sản mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Quyết định số 2318/QĐ-UBND ngày 25/11/2009 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án "Cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Lân Nặm xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn";

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép khai thác khoáng sản số 05/TC-2009 ngày 02/12/2009 của Công ty TNHH Tuấn Châu;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 398/TTr - STNMT ngày 18 tháng 12 năm 2009,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Công ty TNHH Tuấn Châu được phép khai thác khoáng sản tại mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực khai thác là: 9,02 ha được giới hạn bởi các điểm góc A, B, C, D, E, và F có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 3.245.752 m<sup>3</sup>

- Công suất khai thác: 77.000 m<sup>3</sup>/năm đá nguyên khai, tương đương 100.000 m<sup>3</sup> (sản phẩm các loại)/năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 12/2009 đến tháng 12/2039).

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

**Điều 2.** Công ty TNHH Tuấn Châu có trách nhiệm:

1. Nộp Lệ phí giấy phép khai thác khoáng sản theo đúng quy định của Nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.
2. Hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của Luật Khoáng sản và pháp luật liên quan.
3. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả khai thác, có phát hiện mới về khoáng sản khác phải thông báo ngay cho Phòng Tài nguyên khoáng sản và Địa chất của Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.
4. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, có biện pháp đảm bảo an toàn lao động và vệ sinh môi trường khu vực. Bảo vệ đường giao thông khu vực khai thác và vùng phụ cận liên quan, bảo vệ nguồn nước sinh hoạt và sản xuất cho dân.
5. Thực hiện đúng những nội dung đã được nêu trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được UBND tỉnh phê duyệt tại Quyết định số 2318/QĐ-UBND ngày 25/11/2009.
6. Thực hiện đóng cửa mỏ, ký quỹ phục hồi môi trường, phục hồi môi trường và đất đai sau khai thác theo quy định của pháp luật.

**Điều 3.** Mọi hoạt động khai thác khoáng sản theo giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty TNHH Tuấn Châu đã thông báo kế hoạch khai thác, ký quỹ môi trường, hợp đồng thuê đất và đăng ký hoạt động sản xuất kinh doanh tại các cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định của Pháp luật.

**Điều 5.** Công ty TNHH Tuấn Châu, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Đồng Tiến và các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

*Nơi nhận: 15*

- Như Điều 5;
- CT, PCT Nguyễn Văn Bình;
- Cục ĐC & KS Việt Nam;
- Các Sở: Xây dựng, Công Thương;
- CVP, DN, TH;
- Lưu: VT, (OH).



Nguyễn Văn Bình

Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký Nhà nước  
tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn .

Số đăng ký : .....55..... ĐK/KT.

Lạng Sơn, ngày 24 tháng 12 năm 2009

**SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG LẠNG SƠN**

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC

Hồ Công Khanh



Lạng Sơn, ngày 18 tháng 12 năm 2009

## TỜ TRÌNH

V/v cấp giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại Mỏ Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Kính gửi: Ủy ban nhân dân Tỉnh Lạng Sơn

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép khai thác khoáng sản số 05/TC-2009 ngày 02/12/2009 của Công ty TNHH Tuấn Châu,

### Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng được UBND tỉnh Lạng Sơn cấp Giấy phép khai thác khoáng sản số 1285/GP-UBND ngày 13/9/2006 cho Công ty TNHH Tuấn Châu có thời hạn đến tháng 9/2009. Sau khi được cấp phép khai thác, đơn vị đã đầu tư xây dựng cơ bản mỏ như làm đường, các công trình phụ trợ theo nội dung dự án đã đề ra. Trong quá trình hoạt động khai thác, Công ty TNHH Tuấn Châu chấp hành tốt các quy định của pháp luật, khai thác đúng vị trí được cấp phép, đảm bảo an toàn lao động, vệ sinh môi trường, chế độ thông tin báo cáo định kỳ thực hiện đầy đủ, đúng thời gian quy định, thu hút được lao động địa phương, nộp ngân sách đầy đủ theo quy định, thực hiện tốt chính sách pháp luật của Nhà nước.

Để tiếp tục được khai thác, Công ty TNHH Tuấn Châu đã lập dự án cải tạo nâng công suất khai thác và đầu tư máy móc công nghệ khai thác hiện đại cho mỏ đá vôi Lân Nặm khai thác quy mô công nghiệp đáp ứng nhu cầu của thị trường.

Ngày 02 tháng 12 năm 2009, Công ty TNHH Tuấn Châu đã có đơn và hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Lân Nặm. Sở Tài nguyên và Môi trường đã tiếp nhận và thẩm định hồ sơ xin khai thác mỏ của Công ty TNHH Tuấn Châu, kết quả thẩm định như sau:

- Mỏ đá vôi Lân Nặm đã được UBND tỉnh cấp:
- + Giấy phép thăm dò khoáng sản số 1587/GP-UBND ngày 21/8/2009.
- + Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản số 1921/QĐ-UBND ngày 30/9/2009.
- + Quyết định phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án "Cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Lân Nặm xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn" số 2318/QĐ-UBND ngày 25/11/2009.
- Địa điểm Công ty TNHH Tuấn Châu xin mở rộng khai thác đã được Sở Tài nguyên và môi trường, UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Đồng Tiến tiến hành kiểm tra thực địa và đều nhất trí khu vực mỏ có đủ các điều kiện để tiến hành khai thác (có biên bản kiểm tra thực địa kèm theo).

- Hồ sơ xin khai thác khoáng sản mỏ đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường của Công ty TNHH Tuấn Châu lập đầy đủ và đúng theo quy định của pháp luật.

Từ nội dung trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường cho Công ty TNHH Tuấn Châu với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác là: 9,02 ha được giới hạn bởi các điểm góc A, B, C, D, E và F có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 3.245.752 m<sup>3</sup>

- Công suất khai thác: 77.000 m<sup>3</sup>/năm đá nguyên khai, tương đương 100.000 m<sup>3</sup> (sản phẩm các loại)/ năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 12/2009 đến tháng 12/2039).

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

*Nơi nhận:*

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty TNHH Tuấn Châu;
- Lưu: VT, TNKS&DC.

KT.GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh

Lạng Sơn, ngày 18 tháng 12 năm 2009

## TỜ TRÌNH

V/v cấp giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại Mỏ Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Kính gửi: Ủy ban nhân dân Tỉnh Lạng Sơn

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép khai thác khoáng sản số 05/TC-2009 ngày 02/12/2009 của Công ty TNHH Tuấn Châu,

### Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng được UBND tỉnh Lạng Sơn cấp Giấy phép khai thác khoáng sản số 1285/GP-UBND ngày 13/9/2006 cho Công ty TNHH Tuấn Châu có thời hạn đến tháng 9/2009. Sau khi được cấp phép khai thác, đơn vị đã đầu tư xây dựng cơ bản mỏ như làm đường, các công trình phụ trợ theo nội dung dự án đã đề ra. Trong quá trình hoạt động khai thác, Công ty TNHH Tuấn Châu chấp hành tốt các quy định của pháp luật, khai thác đúng vị trí được cấp phép, đảm bảo an toàn lao động, vệ sinh môi trường, chế độ thông tin báo cáo định kỳ thực hiện đầy đủ, đúng thời gian quy định, thu hút được lao động địa phương, nộp ngân sách đầy đủ theo quy định, thực hiện tốt chính sách pháp luật của Nhà nước.

Để tiếp tục được khai thác, Công ty TNHH Tuấn Châu đã lập dự án cải tạo nâng công suất khai thác và đầu tư máy móc công nghệ khai thác hiện đại cho mỏ đá vôi Lân Nặm khai thác quy mô công nghiệp đáp ứng nhu cầu của thị trường.

Ngày 02 tháng 12 năm 2009, Công ty TNHH Tuấn Châu đã có đơn và hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Lân Nặm. Sở Tài nguyên và Môi trường đã tiếp nhận và thẩm định hồ sơ xin khai thác mỏ của Công ty TNHH Tuấn Châu, kết quả thẩm định như sau:

- Mỏ đá vôi Lân Năm đã được UBND tỉnh cấp:
- + Giấy phép thăm dò khoáng sản số 1587/GP-UBND ngày 21/8/2009.
- + Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản số 1921/QĐ-UBND ngày 30/9/2009.

+ Quyết định phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án "Cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Lân Năm xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn" số 2318/QĐ-UBND ngày 25/11/2009.

- Địa điểm Công ty TNHH Tuấn Châu xin mở rộng khai thác đã được Sở Tài nguyên và môi trường, UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Đồng Tiến tiến hành kiểm tra thực địa và đều nhất trí khu vực mỏ có đủ các điều kiện để tiến hành khai thác (có biên bản kiểm tra thực địa kèm theo).

- Hồ sơ xin khai thác khoáng sản mỏ đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường của Công ty TNHH Tuấn Châu lập đầy đủ và đúng theo quy định của pháp luật.

Từ nội dung trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường cho Công ty TNHH Tuấn Châu với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ đá vôi Lân Năm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác là: 9,02 ha được giới hạn bởi các điểm góc A, B, C, D, E và F có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 3.245.752 m<sup>3</sup>

- Công suất khai thác: 77.000 m<sup>3</sup>/năm đá nguyên khai, tương đương 100.000 m<sup>3</sup> (sản phẩm các loại)/ năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 12/2009 đến tháng 12/2039).

- Loại khoáng sản : Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

*Nơi nhận:*

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty TNHH Tuấn Châu;
- Lưu: VT, TNKS&DC.

KT.GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh

Lạng Sơn, ngày 18 tháng 12 năm 2009

## TỜ TRÌNH

V/v cấp giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại Mỏ Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Kính gửi: Ủy ban nhân dân Tỉnh Lạng Sơn

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép khai thác khoáng sản số 05/TC-2009 ngày 02/12/2009 của Công ty TNHH Tuấn Châu,

Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng được UBND tỉnh Lạng Sơn cấp Giấy phép khai thác khoáng sản số 1285/GP-UBND ngày 13/9/2006 cho Công ty TNHH Tuấn Châu có thời hạn đến tháng 9/2009. Sau khi được cấp phép khai thác, đơn vị đã đầu tư xây dựng cơ bản mỏ như làm đường, các công trình phụ trợ theo nội dung dự án đã đề ra. Trong quá trình hoạt động khai thác, Công ty TNHH Tuấn Châu chấp hành tốt các quy định của pháp luật, khai thác đúng vị trí được cấp phép, đảm bảo an toàn lao động, vệ sinh môi trường, chế độ thông tin báo cáo định kỳ thực hiện đầy đủ, đúng thời gian quy định, thu hút được lao động địa phương, nộp ngân sách đầy đủ theo quy định, thực hiện tốt chính sách pháp luật của Nhà nước.

Để tiếp tục được khai thác, Công ty TNHH Tuấn Châu đã lập dự án cải tạo nâng công suất khai thác và đầu tư máy móc công nghệ khai thác hiện đại cho mỏ đá vôi Lân Nặm khai thác quy mô công nghiệp đáp ứng nhu cầu của thị trường.

Ngày 02 tháng 12 năm 2009, Công ty TNHH Tuấn Châu đã có đơn và hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Lân Nặm. Sở Tài nguyên và Môi trường đã tiếp nhận và thẩm định hồ sơ xin khai thác mỏ của Công ty TNHH Tuấn Châu, kết quả thẩm định như sau:

- Mỏ đá vôi Lân Nặm đã được UBND tỉnh cấp:
  - + Giấy phép thăm dò khoáng sản số 1587/GP-UBND ngày 21/8/2009.
  - + Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản số 1921/QĐ-UBND ngày 30/9/2009.
  - + Quyết định phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án "Cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Lân Nặm xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn" số 2318/QĐ-UBND ngày 25/11/2009.

- Địa điểm Công ty TNHH Tuấn Châu xin mở rộng khai thác đã được Sở Tài nguyên và môi trường, UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Đồng Tiến tiến hành kiểm tra thực địa và đều nhất trí khu vực mỏ có đủ các điều kiện để tiến hành khai thác (có biên bản kiểm tra thực địa kèm theo).

- Hồ sơ xin khai thác khoáng sản mỏ đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường của Công ty TNHH Tuấn Châu lập đầy đủ và đúng theo quy định của pháp luật.

Từ nội dung trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường cho Công ty TNHH Tuấn Châu với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác là: 9,02 ha được giới hạn bởi các điểm góc A, B, C, D, E và F có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 3.245.752 m<sup>3</sup>

- Công suất khai thác: 77.000 m<sup>3</sup>/năm đá nguyên khai, tương đương 100.000 m<sup>3</sup> (sản phẩm các loại)/ năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 12/2009 đến tháng 12/2039).

- Loại khoáng sản : Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

*Nơi nhận:*

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty TNHH Tuấn Châu;
- Lưu: VT, TNKS&DC.

KT.GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh

Lạng Sơn, ngày 18 tháng 12 năm 2009

## TỜ TRÌNH

V/v cấp giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại Mỏ Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Kính gửi: Ủy ban nhân dân Tỉnh Lạng Sơn

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép khai thác khoáng sản số 05/TC-2009 ngày 02/12/2009 của Công ty TNHH Tuấn Châu,

**Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:**

Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng được UBND tỉnh Lạng Sơn cấp Giấy phép khai thác khoáng sản số 1285/GP-UBND ngày 13/9/2006 cho Công ty TNHH Tuấn Châu có thời hạn đến tháng 9/2009. Sau khi được cấp phép khai thác, đơn vị đã đầu tư xây dựng cơ bản mỏ như làm đường, các công trình phụ trợ theo nội dung dự án đã đề ra. Trong quá trình hoạt động khai thác, Công ty TNHH Tuấn Châu chấp hành tốt các quy định của pháp luật, khai thác đúng vị trí được cấp phép, đảm bảo an toàn lao động, vệ sinh môi trường, chế độ thông tin báo cáo định kỳ thực hiện đầy đủ, đúng thời gian quy định, thu hút được lao động địa phương, nộp ngân sách đầy đủ theo quy định, thực hiện tốt chính sách pháp luật của Nhà nước.

Để tiếp tục được khai thác, Công ty TNHH Tuấn Châu đã lập dự án cải tạo nâng công suất khai thác và đầu tư máy móc công nghệ khai thác hiện đại cho mỏ đá vôi Lân Nặm khai thác quy mô công nghiệp đáp ứng nhu cầu của thị trường.

Ngày 02 tháng 12 năm 2009, Công ty TNHH Tuấn Châu đã có đơn và hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Lân Nặm. Sở Tài nguyên và Môi trường đã tiếp nhận và thẩm định hồ sơ xin khai thác mỏ của Công ty TNHH Tuấn Châu, kết quả thẩm định như sau:

- Mỏ đá vôi Lân Nặm đã được UBND tỉnh cấp:

+ Giấy phép thăm dò khoáng sản số 1587/GP-UBND ngày 21/8/2009.

+ Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản số 1921/QĐ-UBND ngày 30/9/2009.

+ Quyết định phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cài tạo, phục hồi môi trường của dự án "Cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Lân Nặm xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn" số 2318/QĐ-UBND ngày 25/11/2009.

- Địa điểm Công ty TNHH Tuấn Châu xin mở rộng khai thác đã được Sở Tài nguyên và môi trường, UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Đồng Tiến tiến hành kiểm tra thực địa và đều nhất trí khu vực mỏ có đủ các điều kiện để tiến hành khai thác (có biên bản kiểm tra thực địa kèm theo).

- Hồ sơ xin khai thác khoáng sản mỏ đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường của Công ty TNHH Tuấn Châu lập đầy đủ và đúng theo quy định của pháp luật.

Từ nội dung trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép khai thác khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường cho Công ty TNHH Tuấn Châu với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác là: 9,02 ha được giới hạn bởi các điểm góc A, B, C, D, E và F có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 3.245.752 m<sup>3</sup>

- Công suất khai thác: 77.000 m<sup>3</sup>/năm đá nguyên khai, tương đương 100.000 m<sup>3</sup> (sản phẩm các loại)/ năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 12/2009 đến tháng 12/2039).

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

*Noi nhận:*

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty TNHH Tuấn Châu;
- Lưu: VT, TNKS&DC.

KT.GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khánh

Lạng Sơn, ngày 02 tháng 12 năm 2009

CÔNG VĂN ĐỀN

Số: 6237

Ngày 04 tháng 12 năm 09

## ĐƠN XIN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN

Kính gửi: UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Doanh nghiệp : Công ty TNHH Tuấn Châu.

Địa chỉ : Thôn Lân Luông, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Điện thoại : 025. 3828413

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4900243404 do Phòng Đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp lần đầu ngày 07 tháng 6 năm 20006, lần 1 ngày 17 tháng 4 năm 2009 ;

Giấy phép thăm dò do UBND tỉnh Lạng Sơn cấp số : 1587/GP-UBND ngày 21 tháng 8 năm 2009.

Báo cáo kết quả thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá Lân Nặm do Công ty CP Tư vấn thiết kế và Xây dựng Nhân Hoà thành lập năm 2009 đã được UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo quyết định số 1921/QĐ-UBND ngày tháng năm 2009.

Xin được khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ đá vôi Lân Nặm thuộc xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích khu vực xin khai thác 9,02 Ha

Được giới hạn bởi các điểm góc : A, B, C, D, E và F có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Trữ lượng xin khai thác ( đá nguyên khai ) : 3.245.752 m<sup>3</sup>

Công xuất khai thác : 100.000 m<sup>3</sup> (sản phẩm các loại) / năm, tương đương 77.000 m<sup>3</sup> đá nguyên khai.

Thời hạn khai thác : 42 năm, từ tháng 12 năm 2009 đến tháng 12 năm 2051.

Công ty TNHH Tuấn Châu cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật khác có liên quan.

CÔNG TY TNHH TUẤN CHÂU

GIẢM ĐỐC

Tài liệu gửi kèm theo:

- Giấy chứng nhận ĐKKD;
- Bản đồ xin phép khai thác;
- Giấy phép thăm dò;
- Phê duyệt trữ lượng;
- Kết quả thẩm định thiết kế cơ sở



Đại diện Văn Bé

Lạng Sơn, ngày 02 tháng 12 năm 2009

CÔNG VĂN ĐỀN

Số: 6237

Ngày 04 tháng 12 năm 09

**ĐƠN XIN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN**

Kính gửi: UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Doanh nghiệp : Công ty TNHH Tuấn Châu.

Địa chỉ : Thôn Lân Luông, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Điện thoại : 025. 3828413

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4900243404 do Phòng Đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp lần đầu ngày 07 tháng 6 năm 2006, lần 1 ngày 17 tháng 4 năm 2009 ;

Giấy phép thăm dò do UBND tỉnh Lạng Sơn cấp số : 1587/GP-UBND ngày 21 tháng 8 năm 2009.

Báo cáo kết quả thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá Lân Năm do Công ty CP Tư vấn thiết kế và Xây dựng Nhân Hoà thành lập năm 2009 đã được UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo quyết định số 1921/QĐ-UBND ngày tháng năm 2009.

Xin được khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ đá vôi Lân Năm thuộc xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích khu vực xin khai thác 9,02 Ha

Được giới hạn bởi các điểm góc : A, B, C, D, E và F có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Trữ lượng xin khai thác ( đá nguyên khai ) : 3.245.752 m<sup>3</sup>

Công xuất khai thác : 100.000 m<sup>3</sup> (sản phẩm các loại) / năm, tương đương 77.000 m<sup>3</sup> đá nguyên khai.

Thời hạn khai thác : 42 năm, từ tháng 12 năm 2009 đến tháng 12 năm 2051.

Công ty TNHH Tuấn Châu cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật khác có liên quan.

CÔNG TY TNHH TUẤN CHÂU

GIÁM ĐỐC

Tài liệu gửi kèm theo:

- Giấy chứng nhận ĐKKD;
- Bản đồ xin phép khai thác;
- Giấy phép thăm dò;
- Phê duyệt trữ lượng;
- Kết quả thẩm định thiết kế cơ sở



Phạm Văn Quán

Lạng Sơn, ngày 02 tháng 12 năm 2009

CÔNG VĂN ĐẾN

Số: 6237

Ngày 04 tháng 12 năm 09

**ĐƠN XIN KHAI THÁC KHOÁNG SẢN**

**Kính gửi:** UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Doanh nghiệp : Công ty TNHH Tuấn Châu.

Địa chỉ : Thôn Lân Luông, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

Điện thoại : 025. 3828413

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4900243404 do Phòng Đăng ký kinh doanh - Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp lần đầu ngày 07 tháng 6 năm 20006, lần 1 ngày 17 tháng 4 năm 2009 ;

Giấy phép thăm dò do UBND tỉnh Lạng Sơn cấp số : 1587/GP-UBND ngày 21 tháng 8 năm 2009.

Báo cáo kết quả thăm dò đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá Lân Nặm do Công ty CP Tư vấn thiết kế và Xây dựng Nhân Hoà thành lập năm 2009 đã được UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt theo quyết định số 1921/QĐ-UBND ngày tháng năm 2009.

Xin được khai thác đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ đá vôi Lân Nặm thuộc xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Diện tích khu vực xin khai thác 9,02 Ha

Được giới hạn bởi các điểm góc : A, B, C, D, E và F có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

Trữ lượng xin khai thác ( đá nguyên khai ) : 3.245.752 m<sup>3</sup>

Công xuất khai thác : 100.000 m<sup>3</sup> (sản phẩm các loại) / năm, tương đương 77.000 m<sup>3</sup> đá nguyên khai.

Thời hạn khai thác : 42 năm, từ tháng 12 năm 2009 đến tháng 12 năm 2051.

Công ty TNHH Tuấn Châu cam đoan thực hiện đúng quy định của pháp luật về khoáng sản và quy định của pháp luật khác có liên quan.

CÔNG TY TNHH TUẤN CHÂU

GIÁM ĐỐC

Tài liệu gửi kèm theo:

- Giấy chứng nhận ĐKKD;
- Bản đồ xin phép khai thác;
- Giấy phép thăm dò;
- Phê duyệt trữ lượng;
- Kết quả thẩm định thiết kế cơ sở



Phạm Văn Quán

ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN

Số: 2318/QĐ-UBND

ĐƠN VĂN ĐỀN

Số: 6099

Ngày 26 tháng 11 năm 2009

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Lạng Sơn, ngày 25 tháng 11 năm 2009

### QUYẾT ĐỊNH

Phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và Dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án "Cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Lân Nặm xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn"

### CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Bảo vệ môi trường ngày 29 tháng 11 năm 2005;

Căn cứ Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 9 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Nghị định số 21/2008/NĐ-CP ngày 28 tháng 02 năm 2008 của Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 9 tháng 8 năm 2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường;

Căn cứ Quyết định số 71/2008/QĐ-TTg ngày 29 tháng 5 năm 2008 của Thủ tướng Chính phủ về ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 05/2008/TT-BTNMT ngày 8 tháng 12 năm 2008 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn về đánh giá môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường và cam kết bảo vệ môi trường;

Theo đề nghị của Hội đồng thẩm định báo cáo đánh giá tác động môi trường dự án "Cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Lân Nặm xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn" tại phiên họp thẩm định ngày 03 tháng 11 năm 2009;

Xét Tờ trình số 369/TTr-STNMT ngày 20 tháng 11 năm 2009 của Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Phê duyệt nội dung Báo cáo đánh giá tác động môi trường và Dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án "Cải tạo, mở rộng mỏ đá vôi Lân Nặm xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn" do Công ty TNHH Tuấn Châu làm chủ dự án (sau đây gọi là chủ dự án).

**Điều 2.** Chủ dự án có trách nhiệm thực hiện đúng những nội dung đã được nêu trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường; Dự án cải tạo, phục hồi môi trường và những yêu cầu bắt buộc sau đây:

1. Tuân thủ những quy định của pháp luật về bảo vệ môi trường và các tiêu chuẩn, quy chuẩn Việt Nam về môi trường hiện hành.

2. Thực hiện nghiêm chỉnh các biện pháp bảo vệ môi trường trong các giai đoạn triển khai dự án; thu gom, xử lý nước thải đạt tiêu chuẩn môi trường; thu gom, xử lý chất thải rắn theo quy định về quản lý chất thải rắn thông thường; trường hợp chất thải có yếu tố nguy hại thì phải tuân thủ các quy định về quản lý chất thải nguy hại; có biện pháp ngăn ngừa, hạn chế việc phát tán bụi, khí thải độc hại ra môi trường xung quanh; phục hồi môi trường sau khi kết thúc hoạt động khai thác khoáng sản.

3. Tiến hành quan trắc, giám sát môi trường không khí, nước thải ... theo đúng nội dung nêu trong báo cáo đánh giá tác động môi trường đã được phê duyệt và gửi báo cáo kết quả quan trắc, giám sát môi trường về Chi cục Bảo vệ Môi trường tỉnh Lạng Sơn (1 lần/năm); chấp hành chế độ thanh tra, kiểm tra về bảo vệ môi trường theo quy định.

4. Các công trình xử lý và bảo vệ môi trường phải có thiết kế chi tiết và xây dựng các công trình này theo đúng quy định hiện hành về đầu tư, xây dựng và chỉ được đưa vào sử dụng sau khi đã được cơ quan có thẩm quyền kiểm tra, xác nhận.

5. Thực hiện ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định.

**Điều 3.** Chủ dự án phải tuân thủ nghiêm túc chế độ thông tin, báo cáo về việc thực hiện nội dung của báo cáo đánh giá tác động môi trường đã được phê duyệt và các yêu cầu của Quyết định này theo quy định tại Nghị định số 80/2006/NĐ-CP ngày 09/8/2006 của Chính phủ về việc Quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Bảo vệ môi trường và Thông tư số 05/2008/TT-BTNMT ngày 08 tháng 12 năm 2008 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn về đánh giá môi trường chiến lược, đánh giá tác động môi trường và cam kết bảo vệ môi trường.

**Điều 4.** Báo cáo đánh giá tác động môi trường, Dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án và những yêu cầu bắt buộc tại Điều 2 của Quyết định này là cơ sở để các cơ quan quản lý Nhà nước có thẩm quyền thanh tra, kiểm tra việc thực hiện công tác bảo vệ môi trường của dự án.

**Điều 5.** Trong quá trình triển khai thực hiện dự án, nếu có những thay đổi về nội dung của Báo cáo đánh giá tác động môi trường và Dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được phê duyệt, Chủ dự án phải có văn bản báo cáo và chỉ được thực hiện những nội dung thay đổi đó sau khi có văn bản chấp thuận của Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

**Điều 6.** Ủy nhiệm cho Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn thực hiện kiểm tra, giám sát việc thực hiện các nội dung bảo vệ môi trường đã được phê duyệt và các yêu cầu nêu tại Điều 2 của Quyết định này.

**Điều 7.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký./.

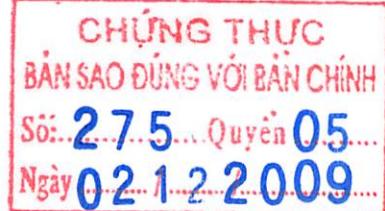
Noi nhận: 18

- CT, PCT UBND tỉnh;
- Sở Tài nguyên và Môi trường (3b);
- UBND huyện Hữu Lũng;
- UBND xã Đồng Tiến;
- CPVP, KTN, TH;
- Chủ dự án;
- Lưu: VT, DN, (OH).

KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Bình



UBND PHƯỜNG TAM THANH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Nông Thị Phương Giang

**UỶ BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN**

Số: 1885 /GP-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Lạng Sơn, ngày 13 tháng 9 năm 2006

## **GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN**

### **UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Uỷ ban nhân dân ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số: 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số: 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số: 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét Đơn và hồ sơ xin cấp giấy phép khai thác Khoáng sản số: 01/ĐX-KTKS ngày 07/7/2006 của Công ty trách nhiệm hữu hạn Tuấn Châu;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số: 87/TT-TNMT ngày 01 tháng 9 năm 2006.

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Công ty TNHH Tuấn Châu được phép khai thác khoáng sản tại mỏ đá vôi Lân Nặm, thuộc xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

+ Diện tích khu vực khai thác là: 2,0 ha được giới hạn bởi các điểm góc I, II, III, IV có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.

+ Trữ lượng mỏ: 200.000 m<sup>3</sup>.

+ Công suất khai thác: 30.000 m<sup>3</sup>/năm.

+ Thời gian khai thác: 03 năm (từ tháng 9/2006 đến tháng 9/2009).

+ Lệ phí giấy phép: 4.000.000 ĐVN nộp tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

**Điều 2.** Công ty TNHH Tuấn Châu có trách nhiệm:

1. Hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của Luật Khoáng sản và pháp luật liên quan.

2. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả khai thác, có phát hiện mới về khoáng sản khác phải thông báo ngay cho Phòng Tài nguyên môi trường và Khí tượng thủy văn của Sở Tài nguyên và Môi Trường Lạng Sơn.

3. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, có biện pháp đảm bảo an toàn lao động và vệ sinh môi trường khu vực.

4. Thực hiện đóng cửa mỏ, ký quỹ phục hồi môi trường, phục hồi môi trường và đất đai sau khai thác theo quy định của pháp luật.

**Điều 3.** Mọi hoạt động khai thác khoáng sản theo giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty TNHH Tuấn Châu đã thông báo kế hoạch khai thác, ký quỹ

môi trường, hợp đồng thuê đất và đăng ký hoạt động sản xuất kinh doanh tại các cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định của Pháp luật.

**Điều 4.** Công ty TNHH Tuấn Châu, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Đồng Tiến và các Cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

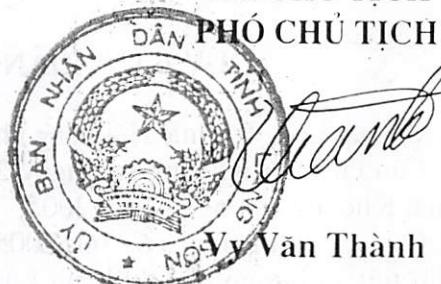
Noi nhận :

- Như điều 4;
- CT, PCT UBND tỉnh;
- Cục ĐC & KS Việt Nam;
- Sở Công nghiệp;
- CPVP, KT, TH;
- Lưu: VT, OH.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Võ Văn Thành

Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký Nhà nước  
tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

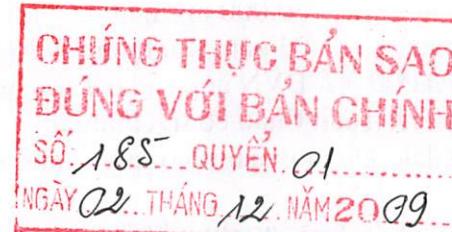
Số đăng ký : 185.200.6.1. DK/KT.

Lạng Sơn, ngày 15 tháng 9 năm 2006

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG LẠNG SƠN  
GIÁM ĐỐC



Hoàng Xuân Túc



ĐÀM ĐÀN HỌC

**UỶ BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN**

Số: 1921/QĐ-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Lạng Sơn, ngày 30 tháng 9 năm 2009

### **QUYẾT ĐỊNH**

**Phê duyệt trữ lượng khoáng sản Mỏ đá vôi Lân Nặm,  
xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

### **UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 14/2006/QĐ-BTNMT ngày 08/9/2006 của Bộ tài nguyên và Môi trường Ban hành Quy định về trình tự thủ tục trình duyệt, thẩm định, xét và phê duyệt trữ lượng khoáng sản trong báo cáo thăm dò khoáng sản;

Xét Hồ sơ và văn bản đề nghị số 02/CV ngày 05/9/2009 của Công ty TNHH Tuấn Châu về việc trình thẩm định, xét và phê duyệt trữ lượng khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 307/TTr-TNMT ngày 28 tháng 9 năm 2009,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt trữ lượng và phân cấp trữ lượng khoáng sản đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Lân Nặm theo báo cáo thăm dò của Công ty TNHH Tuấn Châu với nội dung sau:

a) Phê duyệt trữ lượng khoáng sản Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn do Công ty TNHH Tuấn Châu thực hiện theo giấy phép thăm dò khoáng sản số 1587/GP-UBND ngày 21/8/2009 do UBND tỉnh Lạng Sơn cấp.

b) Loại khoáng sản thăm dò: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.  
c) Tổng trữ lượng khoáng sản đã thăm dò được là: 7.145.752 m<sup>3</sup>.

Trong đó phân cấp trữ lượng:

+ Cấp 121	-	1.569.598 m <sup>3</sup>
+ Cấp 122	-	5.576.154 m <sup>3</sup>

d) Công ty TNHH Tuấn Châu có trách nhiệm nộp phí thẩm định đánh giá trữ lượng khoáng sản theo Quyết định số 27/2005/QĐ-BTC ngày 13/5/2005 của

Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí thăm định đánh giá trữ lượng khoáng sản tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

**Điều 2.** Báo cáo kết quả thăm dò mỏ đá vôi Lân Nặm là tài liệu địa chất của Công ty TNHH Tuấn Châu được quản lý và khai thác sử dụng theo quy định nhằm bảo vệ, khai thác, sử dụng triệt để có hiệu quả nguồn tài nguyên khoáng sản, nếu sau 06 tháng kể từ ngày quyết định này có hiệu lực Công ty TNHH Tuấn Châu không có hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Lân Nặm thì cơ quan nhà nước có thẩm quyền có quyền cung cấp thông tin của báo cáo thăm dò cho các tổ chức cá nhân khác.

**Điều 3.** Công ty TNHH Tuấn Châu, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Đồng Tiến và các Cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ./.

Nơi nhận: 18

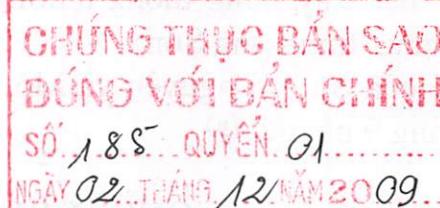
- Như Điều 3;
- CT, PCT Nguyễn Văn Bình;
- Cục ĐC&KS Việt Nam;
- Sở Tài nguyên và Môi trường (02 bản);
- Các Sở: Xây Dựng, Công Thương;
- CVP, DN, TH;
- Lưu: VT, (OH).

TM . ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Bình



UBND XÃ ĐỒNG TIẾN

CHỦ TỊCH



ĐÀM VĂN HỌC

**UỶ BAN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN**

Số: 1587/GP-UBND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Lạng Sơn, ngày 21 tháng 8 năm 2009

**GIẤY PHÉP THĂM DÒ KHOÁNG SẢN  
Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

**UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số: 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét hồ sơ và đơn xin cấp giấy phép thăm dò khoáng sản số 01/TD-TC ngày 17/7/2009 của Công ty TNHH Tuấn Châu;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 251/TTr-STNMT ngày 18 tháng 8 năm 2009,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cho phép Công ty TNHH Tuấn Châu được phép thăm dò khoáng sản mỏ đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường tại mỏ vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ đá vôi Lân Nặm, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực thăm dò là: 9,02 ha được giới hạn bởi các điểm khép góc A, B, C, D, E, F có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Loại khoáng sản thăm dò: đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

- Thời gian thăm dò: 01 tháng (từ tháng 8/2009 đến tháng 9/2009).

- Lệ phí giấy phép thăm dò: 2.000.000 đồng nộp tại Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

**Điều 2.** Công ty TNHH Tuấn Châu có trách nhiệm:

- Thực hiện thăm dò theo đề án đã được UBND tỉnh chấp thuận và theo các quy định khác của pháp luật liên quan.

2. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả thăm dò theo quy định hiện hành, có phát hiện mới về khoáng sản khác phải thông báo ngay cho Phòng Tài nguyên khoáng sản và Địa chất của Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn biết.

3. Thăm dò đúng quy trình kỹ thuật, có biện pháp đảm bảo an toàn lao động và vệ sinh môi trường khu vực.

**Điều 3.** Mọi hoạt động thăm dò khoáng sản theo giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty TNHH Tuấn Châu đã thông báo chương trình hoạt động thăm dò tại các cơ quan chức năng của Nhà nước theo quy định của Pháp luật.

**Điều 4.** Công ty TNHH Tuấn Châu, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Đồng Tiến và các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

*Nơi nhận : 12*

- Như Điều 4;
- CT, PCT Nguyễn Văn Bình;
- Cục ĐC&KS Việt Nam;
- Sở Công Thương;
- CVP, DN, TH;
- Lưu: VT, (OH).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Bình

Giấy phép thăm dò khoáng sản này đã được đăng ký Nhà nước  
tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn .

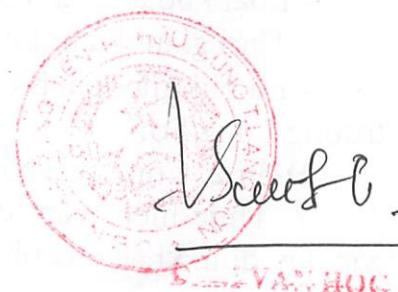
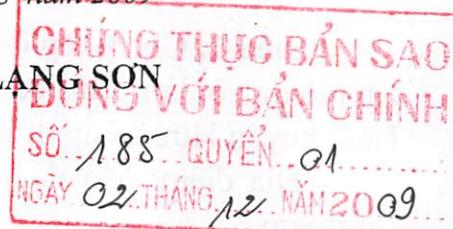
Số đăng ký : .....40..... ĐK/TD.

Lạng Sơn, ngày 25 tháng 8 năm 2009

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG LẠNG SƠN  
KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khanh



.....VĂN HÓA .....

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH VÀ ĐĂNG KÝ THUẾ  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN

BẢN SAO

Mã số doanh nghiệp: 4900243404

Đăng ký lần đầu, ngày 07 tháng 6 năm 2006.

Đăng ký thay đổi lần thứ 01, ngày 17 tháng 4 năm 2009

- Tên công ty viết bằng tiếng việt: CÔNG TY TNHH TUẤN CHÂU
- Địa chỉ trụ sở chính: Xóm Chợ, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.  
Điện thoại: 025.3828 413      Fax:
- Ngành, nghề kinh doanh: Mua bán, khai thác đá; chế biến khoáng sản; kinh doanh vận tải hàng hoá; chuẩn bị mặt bằng xây dựng.
- Vốn điều lệ: 1.000.000.000 đồng
- Danh sách thành viên góp vốn:

Số T T	Tên thành viên	Noi đăng ký hộ khẩu TT đối với cá nhân hoặc địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Giá trị vốn góp (tr. đ)	Phần vốn góp (%)	Số chứng minh nhân dân
01	Phạm Văn Tuấn	Xóm Chợ, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.	120	12	081010269
02	Mạch Triệu Châu	Số 44, Lò Rèn, thị trấn Đồng Đăng, huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn.	880	88	080980694

- Người đại diện theo pháp luật:

Chức danh: Giám đốc công ty.

Họ và tên: PHẠM VĂN TUẤN

Nam

Sinh ngày: 20/12/1972      Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt nam

Chứng minh nhân dân số: 081010269

Ngày cấp: 26/10/2002

Nơi cấp: Công an tỉnh Lạng Sơn.

Nơi đăng ký hộ khẩu TT: Xóm Chợ, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Nơi đăng ký hộ khẩu TT: Xóm Chợ, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Chỗ ở hiện tại: Xóm Chợ, xã Đồng Tiến, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Chữ ký:



Dương Văn Chiều